

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Doris Reichel-Albert

Žalovaná: Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

Předběžné otázky

- 1) Je třeba ustanovení čl. 44 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady 987/2009/ES ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení⁽¹⁾ vykládat v tom smyslu, že brání právním předpisům členského státu, podle nichž je třeba doby péče o dítě v jiném členském státě Evropské unie uznat jako doby péče o dítě v tuzemsku pouze v případě, že rodič vykonávající péči měl se svým dítětem obvyklý pobyt v zahraničí a během péče o dítě nebo bezprostředně před narozením dítěte měl z důvodu zaměstnání nebo samostatné výdělečné činnosti vykonávané v zahraničí doby povinného přispívání, nebo v případě společného pobytu manželů nebo životních partnerů v zahraničí, pokud takové doby povinného přispívání měl manžel či manželka nebo partner nebo partnerka rodiče, který vykonává péči o dítě, nebo je neměl pouze proto, že náležel k osobám uvedeným v § 5 odst. 1 a 4 SGB VI nebo byl podle § 6 SGB VI od povinného pojištění osvobozen (§ 56 odst. 3 druhá a třetí věta, § 57 a § 249 SGB VI)?
- 2) Je třeba ustanovení čl. 44 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady 987/2009/ES ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení vykládat nad rámec jeho znění v tom smyslu, že ve výjimečném případě musí dojít k zohlednění dob péče o dítě i při neexistenci zaměstnání nebo samostatné výdělečné činnosti, pokud jinak není taková doba započtena podle příslušných právních předpisů ani v příslušném členském státě ani v jiném členském státě, ve kterém měla osoba během péče o děti obvyklý pobyt?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 284, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 10. listopadu 2010 — Wintersteiger AG v. Products 4U Sondermaschinenbau GmbH

(Věc C-523/10)

(2011/C 30/32)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshofs

Účastníci původního řízení

Žalobce: Wintersteiger AG

Žalovaný: Products 4U Sondermaschinenbau GmbH

Předběžné otázky

- 1) Je třeba formulaci „míst[o], kde došlo nebo může dojít ke škodné události“ v čl. 5 odst. 3 nařízení (ES) 44/2001 (nařízení Brusel I)⁽¹⁾ v případě údajného zásahu osoby usazené v jiném členském státě do práv z ochranné známky státu, ve kterém má sídlo soud, použitím klíčového slova (AdWord) totožného s touto ochrannou známkou v internetovém vyhledávači, jenž nabízí své služby pod různými Top-level-Domains (domény nejvyšší úrovně) podle země určení, vykládat v tom smyslu,
 - 1.1. že příslušnost je založena pouze tehdy, jestliže se klíčové slovo použije na té internetové stránce vyhledávače, jejíž Top-level-Domain je doménou státu, v němž má sídlo soud;
 - 1.2. že příslušnost je založena již pouze tím, že tuto internetovou stránku vyhledávače, na níž se použije klíčové slovo, lze otevřít ve státě, v němž má sídlo soud;
 - 1.3. že příslušnost závisí na tom, že kromě možnosti otevření internetové stránky musí být splněny další požadavky?
- 2) Jestliže bude otázka v bodě 1.3 zodpovězena kladně:

Podle jakých kritérií je třeba určit, zda je při použití ochranné známky státu, v němž má sídlo soud, jako AdWord (klíčové slovo) na internetové stránce vyhledávače s jinou Top-level-Domain podle země určení, než je doména státu, v němž má sídlo soud, založena příslušnost podle čl. 5 odst. 3 nařízení Brusel I?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. 2001, L 12, s. 1).